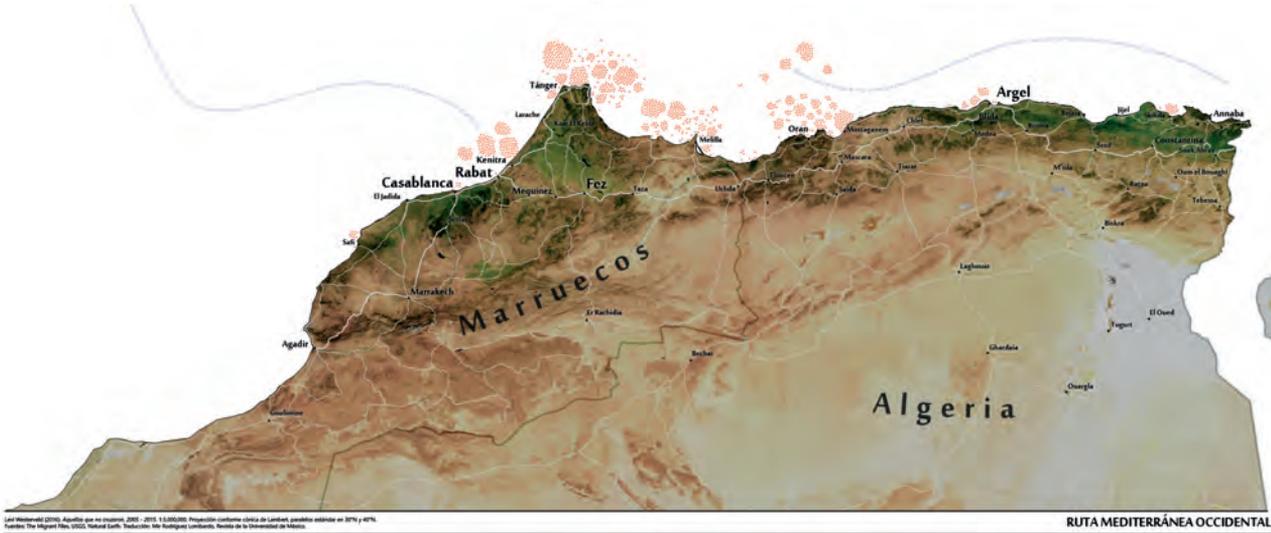


AQUELLOS QUE NO CRUZARON 2005-2015

(3 de diciembre, 2011) Una mujer embarazada de 29 años murió al tomar agua de mar cuando el bote que abordó en Libia quedó a la deriva en el Mar Mediterráneo por 16 días. Entre 2005 y 2015, más de 16,000 otras personas han sido reportadas muertas o desaparecidas en el intento de alcanzar las costas europeas tras huir del conflicto y la inestabilidad en África y el Medio Oriente.

Libia se ha convertido en un punto de partida popular en muchos viajes, mientras los traficantes de personas explotan el vacío de poder y el cada vez mayor desgobierno en el país. La distancia relativamente corta hasta Lampedusa motiva a más personas a correr los riesgos del viaje.

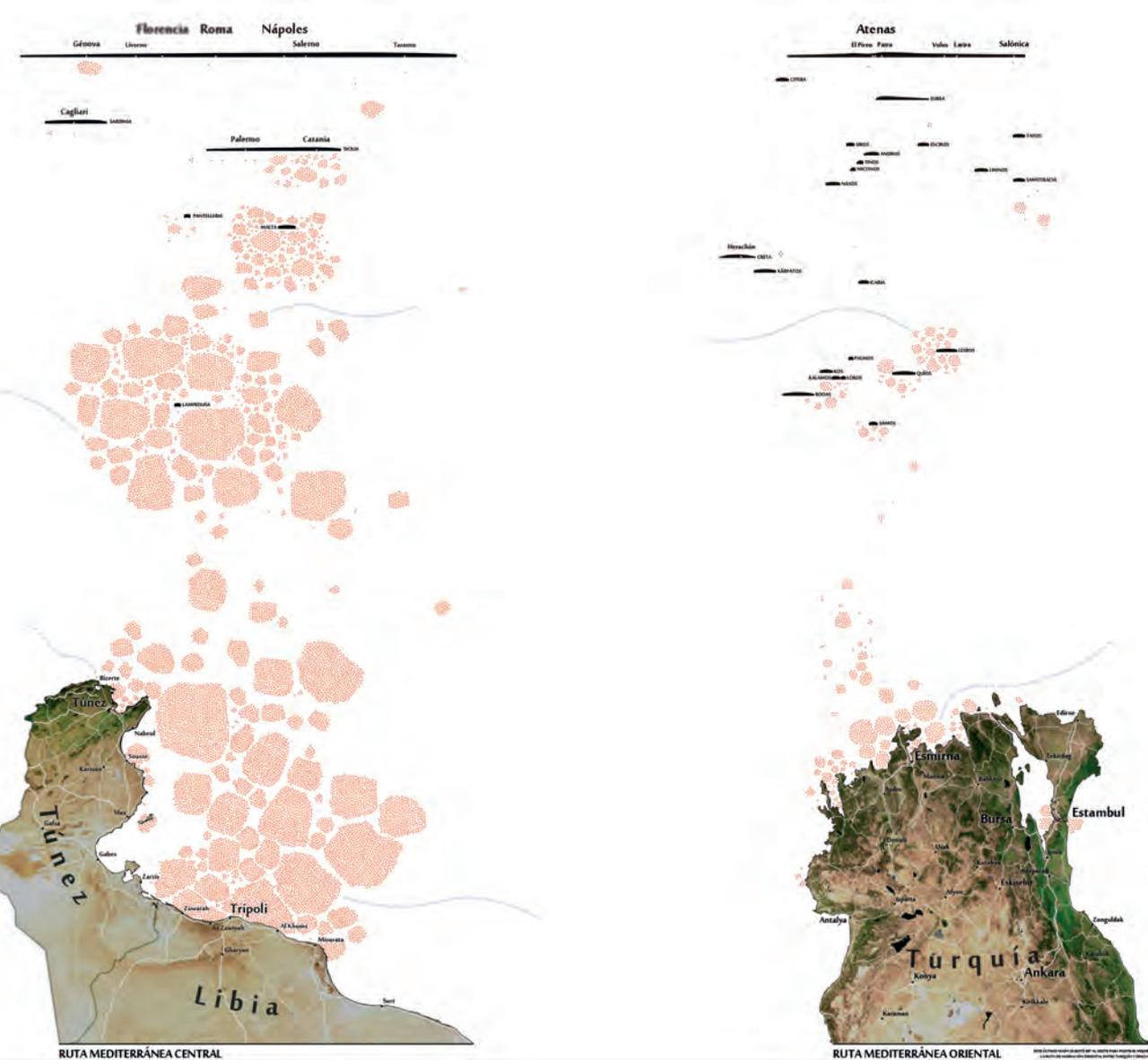
Cada  en este mapa muestra dónde desapareció o murió una persona en las rutas mediterráneas occidental, central y oriental hacia Europa.



AQUELLOS QUE NO CRUZARON

Con esta representación de los migrantes muertos en el Mediterráneo, Levi Westerveld busca transmitir mejor que en otros mapas la dimensión individual de la tragedia. La cartografía convencional no suele representar individuos, lo cual dificulta generar conexiones personales de empatía. Por ello, Westerveld asignó un

punto rojo sobre el mar a cada una de las víctimas de naufragios, para transmitir de manera más directa el número de pérdidas humanas en esta ruta migratoria. Sobre un fondo blanco que simboliza el vacío y la incertidumbre de la migración, también hay algunas líneas de texto en azul tenue que dan cuenta, ondulando



como olas marinas, de algunos de los más de tres mil eventos registrados en este mapa. Los países de llegada se representan como líneas horizontales, tal como sus costas habrían aparecido en el horizonte de aquellos que no cruzaron. Con estos elementos se busca enfatizar el punto de vista de los migrantes.

Those Who Did Not Cross, 2005-2015. Levi Westerveld, Arendal, Noruega, 2016, traducción de Mir Rodríguez Lombardo. Los datos provienen de The Migrants' Files y mantienen su latitud real, pero la longitud se alteró para representar la ubicación costera dentro de la perspectiva plana de los países destino. La cartografía se hizo en ArcMap, con imágenes de Landsat y Natural Earth, limpiada con Photoshop y maquetada en Illustrator. <https://visionscarto.net/those-who-did-not-cross>